

KARTA PRODUKTU & INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

PRODUCT DATA SHEET & SAFETY MANUAL

1. OPIS I SPECYFIKACJA TECHNICZNA / PRODUCT SPECIFICATION

Parametr / Parameter	Wartość (PL)	Value (EN)
Nazwa produktu / Product name	Zestaw 4 ściereczek z mikrofibry do pielęgnacji samochodu	Set of 4 microfiber cloths for car care
Symbol produktu / Product symbol	CAR009	CAR009
Kod EAN / EAN Code	5904830868722	5904830868722
Gramatura / Weight (Density)	200 gsm (g/m ²)	200 gsm (g/m ²)
Wymiary / Dimensions	30 x 35 cm	30 x 35 cm
Zawartość zestawu / Package contents	4 sztuki ściereczek z mikrofibry	4 pieces of microfiber cloths
Kolorystyka / Colors	Zróznicowana (ułatwia kodowanie kolorami)	Assorted (facilitates color-coding)
Właściwości / Properties	Antystatyczne, wysokochłonne, bezszwowe bezpieczeństwo	Antistatic, highly absorbent, scratch-free safety
Zastosowanie / Application	Czyszczenie wnętrza, karoserii, szyb, ekranów LCD, piano black	Interior, bodywork, glass, LCD screens, piano black trim

2. INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA I OBSŁUGI / SAFETY & OPERATING MANUAL

Zastosowanie i kodowanie kolorami / Application and Color-Coding

Zróznicowana kolorystyka ściereczek w zestawie pozwala na przypisanie konkretnego koloru do określonej strefy czyszczenia. Zapobiega to krzyżowemu przenoszeniu zanieczyszczeń (np. piasku lub agresywnej chemii) pomiędzy brudnymi elementami a delikatnym lakierem. / *The assorted colors of the cloths in the kit allow assigning a specific color to a designated cleaning zone. This prevents cross-contamination (e.g., sand or aggressive chemicals) between dirty components and delicate paintwork.*

- **Rekomendowane:** Wnętrze i ekrany LCD: / **Recommended assignment:** Interior and LCD screens:

Używaj osobnej, całkowicie czystej ściereczki do delikatnych powierzchni, takich jak elementy lakierowane 'piano black', liczniki oraz ekrany dotykowe navi. / *Use a separate, completely clean cloth for delicate surfaces such as 'piano black' trimmed elements, instrument clusters, and navigation touchscreens.*

- **Rekomendowane:** Karoseria i felgi: / **Recommended assignment:** Bodywork and wheels:

Ściereczki przeznaczone do docierania wosków lub szyb nie powinny być stosowane zamiennie z mikrofibrami używanymi do czyszczenia wnętrza drzwi lub felg, gdzie gromadzi się twardy brzyd. / *Cloths intended for buffing waxes or cleaning glass should not be used interchangeably with microfibers used for door jambs or wheels, where hard grit accumulates.*

Zasady Bezpieczeństwa BHP / Safety Warnings and Precautions

- Przed każdym użyciem sprawdź stan ściereczki. Jeśli mikrofibra upadła na ziemię, może zebrać drobinki piasku, które nieodwracalnie porysują lakier lub delikatne tworzywa sztuczne. / *Inspect the condition of the cloth before each use. If the microfiber falls onto the ground, it may pick up small particles of sand or grit that will permanently scratch paintwork or delicate plastics.*

- Podczas stosowania chemii detailingowej (APC, kwasy do felg, rozpuszczalniki) zawsze używaj odpowiednich rękawic ochronnych. Ściereczka nasiąknięta preparatem chemicznym ma bezpośredni kontakt ze skórą rąk. / *When using detailing chemicals (APC, wheel acids, solvents), always wear appropriate protective gloves. A cloth soaked in chemical agents has direct contact with the skin of your hands.*
- Produkt nie jest zabawką. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych z uwagi na ryzyko uduszenia (foliowe opakowanie) lub połknięcia drobnych włókien w przypadku uszkodzenia struktury. / *The product is not a toy. Keep out of reach of children and pets due to suffocation hazards (plastic packaging) or ingestion of fine fibers if the structure is compromised.*

Instrukcja Prania i Konserwacji / Washing and Maintenance Instructions

- Prać w temperaturze maksymalnie 40°C z użyciem dedykowanych płynów do odświeżania mikrofibry lub delikatnych detergentów bez dodatku substancji zmiękczejących. / *Wash at a maximum temperature of 40°C (104°F) using dedicated microfiber restoration liquids or mild detergents without any fabric softeners.*
- Kategorycznie nie wolno używać płynów do płukania tkanin oraz wybielaczy. Środki zmiękczejące oblepiają mikrowłókna, co drastycznie zmniejsza chłonność ściereczki i pozbawia ją właściwości elektrostatycznych. / *Categorically do not use fabric softeners or bleaches. Softening agents coat the microfibers, drastically reducing the cloth's absorbency and stripping it of its electrostatic properties.*
- Suszyć w stanie rozwieszonym w przewiewnym miejscu. Unikać bezpośredniego suszenia na kaloryferach oraz w suszarkach bębnowych przy wysokich temperaturach, co mogłoby stopić delikatne poliestrowe włókna. / *Air dry by hanging in a well-ventilated area. Avoid direct drying on radiators or in tumble dryers at high temperatures, which could melt the delicate polyester fibers.*



PORADA EKSPERTA / EXPERT ADVICE:

Przed pierwszym użyciem ściereczek zaleca się ich wypranie w celu usunięcia ewentualnych luźnych włókien poprodukcyjnych. Aby zapobiec powstawaniu zarysowań (tzw. swirli) na lakierze, przed rozpoczęciem wycierania upewnij się, że element czyszczony został dokładnie umyty z luźnego piasku metodą 'na dwa wiadra'.

Before the first use of the cloths, it is recommended to wash them to remove any loose post-production fibers. To prevent scratches (so-called swirls) on the paintwork, ensure that the surface being wiped has been thoroughly washed of loose dirt using the 'two-bucket' method before wiping.

DYSTRYBUTOR / SKLEP:

B.A.M. Andrzej Borowicz
ul. Leśna 38, 86-031 Osielsko
www.bam24.pl | bam@bam24.pl

DISTRIBUTOR / STORE:

B.A.M. Andrzej Borowicz
Lesna 38, 86-031 Osielsko, Poland
www.bam24.pl | bam@bam24.pl